第一图书网, tushu007.com

<<法律英语词汇双解>>

图书基本信息

书名：<<法律英语词汇双解>>

13位ISBN编号：9787509330708

10位ISBN编号：750933070X

出版时间：2011-9

出版时间：中国法制

作者：张法连

页数：210

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

第一图书网, tushu007.com

<<法律英语词汇双解>>

内容概要

法律英语是指法律界通用的专业英语，包括书面法律英语和法律英语口语。
法律英语是法律语言中的一种，它属于应用语言学的范畴，是一种具有法律职业技能特征的职业语言。
词汇是语言的基本组成部分，它包括术语、俚语、行话等。
英语词汇相当丰富，但不同的词汇有着不同的文体作用，不同的文体又要求用不同的词汇来表达。
“法律语言部分地是由具有特定法律意义的词组成，部分地是由日常用语绢成的。
具有特定法律意义的词，在日常用语中即使有也很少使用”(戴维·沃克：《牛津法律大辞典》，光明日报出版社1988年版，第155页)。
除了具有特定法律意义的词之外，很多在日常生活中普遍应用的词汇，一旦到了法律语境中，便具有了法律意义。
难隆很多学生抱怨说法律英语难学：阅读一篇判例，要么碰到一些非英语的词汇，使人摸不着头脑；要么碰到很多普通的英语单词却在文中肯定有着不普通的含义，令人无法猜测。
其实法律词汇、术语已经成为学习法律英语的首要障碍。
所以，对于广大的法律英语爱好者来说，了解和研究法律英语的词汇特点，掌握一定量的法律英语词汇短语是学好法律英语的前提，具有十分重要的意义。

要学好法律英语，首先从法律英语的词汇短语人手。
本书收录的约2600个词条都是美国法学专业和美国法律实践中经常用到的词汇和短语。
为了让读者更直观全面的理解词语含义，每个词条后面都有英语释义。
词无定译，因为中美法律文化的差异和法律制度的不同，书中部分美国法词汇的汉译颇费周折，其中的辛酸只有译者自己知道；即使经过反复推敲翻译出来的某些词汇短语，译者也并非完全满意，所以有些词译很值得商榷，希望广大读者不吝赐教。

第一图书网, tushu007.com

<<法律英语词汇双解>>

书籍目录

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

第一图书网, tushu007.com

<<法律英语词汇双解>>

章节摘录

版权页：2. a system of legal principles and remedies in civil cases that originated in England andsurvives in modern U. S. jurisprudence. Historically, there were two distinct courts inEngland——courts of law and courts of equity. Courts of law could award monetary damages incivil cases, but could give no other relief. If a party sought relief other than monetarydamages, he or she had to turn to a court of equity, which could grant injunctions, grantdivorces, afford relief from creditors in bankruptcy, etc. There are no longer separate courtsof law and equity in the U. S; most trial courts can now issue both monetary and non-monetary relief. Different legal principles still apply to law and equity actions, however,and a few procedural distinctions survive, most notably the absence of a right to a jury trialin cases seeking equitable relief.

第一图书网, tushu007.com

<<法律英语词汇双解>>

编辑推荐

《法律英语词汇双解》是法律英语证书(LEC)全国统一考试指定用书。

第一图书网, tushu007.com

<<法律英语词汇双解>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com